

**Casa Matriz: CRUCERO EXETER 0346, SANTIAGO, PROVIDENCIA**



**79.822.840 - 4**  
**FACTURA ELECTRÓNICA**  
**Nº 1549**

S.I.I. - UNIDAD PROVIDENCIA



COMUNA: SANTIAGO  
TELEFONO: (56)(2)-2805770

**VENCIMIENTO:** 03-05-2018

GUIA DESPACHO:

ORDEN DE COMPRA :

SON:CUATROCIENTOS OCHENTA Y UN MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y NUEVE PESOS

## REFERENCIAS

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| <b>SUB-Total</b>   | <b>404.503</b> |
| <b>Descuento</b>   |                |
| <b>Neto</b>        | <b>404.503</b> |
| <b>I.V.A. 19 %</b> | <b>76.856</b>  |
| <b>TOTAL</b>       | <b>481.359</b> |



Timbre Electronico S.U.

Res. 80 de 2014-08-22 - Verifique documento: [www.sii.cl](http://www.sii.cl)



*Contrato de Prestación de Servicios de Software  
Sistema Integrado de Administración y Finanzas  
Versión 7.0*

**Estado Mayor de la Defensa Nacional EMDN  
COMPRA DE SISTEMAS ADMINISTRATIVOS  
CGU+PLUS**



Santiago, Mayo 2007

*Contrato CGU+Plus*



**DRS. \$ 500**

**CONTRATO**  
**CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE SOFTWARE**  
**SISTEMA INTEGRADO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS**  
**VERSIÓN 7.0**

**MANTENCIÓN Y COMPRA DE SISTEMAS ADMINISTRATIVOS**  
**ACTIVO FIJO CGU+PLUS**

"En Santiago de Chile, a 02 de Mayo de 2007, comparecen, El Ministerio de Defensa Nacional, en adelante "EMDN", representado por el Sr Ministro de Defensa Nacional, don **JOSÉ GOÑI CARRASCO**, RUT: 3.862.198-2 ambos domiciliados en Villavicencio 364 de Santiago, por una parte y, por la otra, **BROWSE Ltda**, RUT 79 822 840-4, persona jurídica de derecho privado, representada legalmente por su Gerente General, señor **MANUEL DONOSO OYARCE**, RUT. 6.680.538-7 ambos domiciliados en Santa Beatriz N° 107, Providencia, Santiago, en adelante **BROWSE**, y han convenido el siguiente Contrato de Compra y Mantencion del Sistema "CGU+PLUS" Línea de Software Gubernamental".

**PRIMERO:**

El "EMDN Compra a **BROWSE** los Módulos CGU+PLUS, versión 7.0, en la plataforma NT/SQL, que se especifican a continuación, lo que incluye la compra de las licencias y el servicio de mantención de los mencionados módulos por todo el período de vigencia del contrato, con el fin de asegurar el soporte técnico necesario de los sistemas"

| Módulos de Software<br>y Servicios         | Valor<br>\$       |
|--------------------------------------------|-------------------|
| Finanzas                                   |                   |
| Contabilidad Gubernamental                 | 1.625.400         |
| Control Presupuestario                     | 907.200           |
| Control de Acreedores                      | 756.000           |
| Control de Deudores                        | 756.000           |
| Conciliación Bancaria                      | 756.000           |
| Honorarios                                 | 756.000           |
| Tesorería                                  | 982.800           |
| Viáticos Nacionales y Extranjeros          | 756.000           |
| Subtotal                                   | 7.295.400         |
| Abastecimiento y Existencias               |                   |
| Compras Nacionales y proveedores           | 907.200           |
| Existencias y Bodegas                      | 1.209.600         |
| Activo Fijo                                | 1.625.400         |
| Subtotal                                   | 3.742.200         |
| Proceso de Implantación CGU+Plus           |                   |
| Capacitación                               | 720.000           |
| Soporte Puesta en Marcha                   | 1.800.000         |
| Mantencion año 2007, CGU plus, versión 7.0 | 3.420.000         |
| Subtotal                                   | 5.940.000         |
| Sistema de Gestión                         |                   |
| Herramienta DynaSight                      | 5.940.000         |
| Sistema de gestión                         | 2.560.000         |
| Subtotal                                   | 8.500.000         |
| <b>Total \$</b>                            | <b>25.477.600</b> |

Contrato CGU+Plus



**20 MAR 2009**

NOTARIA CAMILO VALENZUELA RIVEROS  
 Certifico que la presente fotocopia es igual al documento que firmado en original he tenido a la vista. Santiago.....

**NRS. \$ 500**

**SEGUNDO:**

La compra de los módulos individualizados en la cláusula primera y su mantención, cubre los siguientes servicios

a) **Nuevas Versiones de CGU+PLUS**

BROWSE pondrá a disposición del "EMDN" las nuevas Versiones de CGU+PLUS que se liberen durante el periodo de vigencia del contrato para su evaluación. El "EMDN" podrá optar por reemplazar la Versión debiendo solo incurrir en los Costos de Capacitación y Soporte requerido para el cambio de Sistema, si así lo estima pertinente

b) **Asistencia Técnica en Terreno**

BROWSE proporcionará seis (6) horas trimestrales, requeridas explícitamente por el EMDN, las cuales podrán ser utilizadas en asistencia técnica en terreno. Estas horas no son acumulativas y se perderán si el EMDN no las utiliza

c) **Asistencia On-Line**

El "EMDN" podrá hacer consultas telefónicas, vía mail y vía fax durante todo el periodo de duración de este contrato, de Lunes a Viernes de 9:00 a 18:00 hrs

d) **Atención de Fallas**

El Compra y soporte técnico que por este acto se contrata, proporcionará al "EMDN", un respaldo permanente durante la vigencia del contrato, el cual cubre la atención de fallas que puedan tener los Módulos de CGU+PLUS mencionados en la Cláusula Primera. La atención de fallas tiene una respuesta de parte de BROWSE de 48 horas, por atención insitu o por consultas vía mail, telefónica o fax y consiste en la corrección de las fallas detectadas en los programas y errores en los datos producidos por las fallas de los programas, hasta donde sea posible y recomendable la corrección de estos datos.

e) **Documentación**

Browse proporcionará al "EMDN" el manual del Sistema actualizado, como fuente de información para su explotación, el cual debe ser actualizado permanentemente.

**TERCERO:**

El precio base de este Contrato de Compra y Mantención, será la suma de \$25.477.600 más IVA. Este valor considera las Licencias y Servicios especificados en la Cláusula Primera. El contrato se pagará con un 50 % al inicio y un 50 % al término de la Implantación del sistema.

Las facturas se pagarán en pesos, la primera al momento de la suscripción del contrato, y la segunda, al momento que la jefa del Departamento de Finanzas certifique la implementación del sistema contratado y su buen funcionamiento

NOTARIA CAMILO VALENZUELA RIVEROS

Certifico que la presente fotocopia es igual al documento que firmado en original he tenido a la vista. Santiago.....

20 MAR 2000

DRS. \$ 500



Contrato CGU+Plus / 2

**CUARTO:**

El presente contrato regirá desde el 01 de Febrero del 2007 y hasta el 01 de Febrero del 2008. La Mantenición del sistema será renovable en forma automática año a año con un costo de U.F. 180 anuales hasta que el "EMDN" de aviso de no continuación del servicio con 90 días de anticipación. La mantención para el año 2007 está incluida en el costo total del presente contrato

**QUINTO:**

El proceso de capacitación e implementación estará soportado por personal de Browse en las oficinas del "EMDN", en Santiago

**SEXTO:**

Los errores atribuibles a una operación indebida, o extra sistema, o a alteraciones del mismo, de los módulos de CGU+PLUS, mientras son usados por el "EMDN", serán de exclusiva responsabilidad de éste. Tales errores se pueden agrupar en los siguientes conceptos:

- Intervención de personal ajeno al proyecto
- Contaminación por Virus
- Problemas de respaldo, eléctricos o de eliminación indebida de datos
- Pérdida de datos

El "EMDN" podrá, a su costo, solicitar a BROWSE una asesoría para la recuperación de la información afectada. BROWSE, por su parte, no será responsable y no asumirá ningún costo por perjuicios que pueda sufrir el "EMDN" derivados del mal uso de los sistemas.

Con todo, las fallas atribuibles al sistema serán de responsabilidad de BROWSE y deberán ser reparadas, a su costo, dentro de 48 Horas, contadas desde que el "EMDN" comunica a BROWSE la deficiencia y/o falla en el sistema.

**SÉPTIMO:**

El EMDN podrá solicitar a BROWSE los siguientes servicios adicionales, de acuerdo a la tarifa preferencial que a continuación se señala:

**Consultoría:**

Corresponde a esta actividad el levantamiento y proposición respecto a la Normalización de procesos, Integración de Sistemas, Procedimientos Administrativos que permitan integrar la labor informática de la empresa.

**Análisis de Sistemas:**

Corresponde al trabajo directo con usuarios acerca de comprender y estudiar los requerimientos de información, funciones, áreas y actividades de la empresa con el propósito de construir una aplicación o sistema computacional.

**Diseño y Desarrollo de Sistemas:**

Corresponde a esta actividad el modelamiento de datos, prototipación en GeneXus, especificaciones de diagrama de datos y cualquier otra actividad que toma el resultado del análisis de sistemas o de una especificación directa del usuario.

NOTARIA CAMILO VALENZUELA RIVEROS

Certifico que la presente fotocopia es fiel al documento que firmado en original he tenido a la vista. Santiago.....



20 MAR 2009

DRS. \$ 500

... que la presente fotocopia es  
... al documento que firmado en original he  
... a la vista. Santiago...

DRS. \$ 500

20 MAR 2009

**Soporte de Aplicaciones:**

Es la asistencia directa de usuarios en el uso de sistemas de información tales como: Remuneraciones, Contabilidad, Presupuesto, Activo Fijo, etc.

**Capacitación de Aplicaciones:**

Corresponde a esta actividad la instrucción programada sobre el uso de un sistema de información a uno o más usuarios.

**Documentación:**

Es la construcción de manuales, revistas, especificaciones técnicas y documentos en general.

**Tarifas**

| <b><u>Servicio</u></b>          | <b><u>Costo (UF)</u></b> |
|---------------------------------|--------------------------|
| Consultoría                     | UF 1.8/hora              |
| Análisis de Sistema             | UF 1.8/hora              |
| Diseño y Desarrollo de Sistemas | UF 1.8/hora              |
| Soporte de Aplicaciones         | UF 1.2/hora              |
| Capacitación de Aplicaciones    | UF 1.2/hora              |
| Documentación                   | UF 0.5/hora              |

**OCTAVO:**

La personería de don Manuel Donoso Oyarce, para representar a BROWSE, consta de la Escritura de Constitución de Sociedad de fecha 09 de Septiembre de 1987, ante Notario Público de Santiago don René Benavente Cash, y la Escritura de Delegación de Mandato otorgada con fecha 11 de Julio de 1988, ante Notario Público de Santiago don Arturo Carvajal Escobar.

"El nombramiento del Sr. Ministro de Defensa Nacional, don **JOSÉ GOÑI CARRASCO**, consta en el Decreto Supremo N° 363, de fecha 27 de Marzo de 2007".

**NOVENO:**

Para los efectos de este contrato las partes fijan su domicilio en la ciudad de Santiago y se someten a la competencia de sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en dos ejemplares del mismo tenor y validez, quedando uno en poder de cada parte.

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Browse Ingeniería de Software. | Ministro De Defensa Nacional   |
| Rep. Legal: Manuel Donoso o.   | Rep. Legal: José Goñi Carrasco |
| RUT Empresa: 79.822.840-0      | RUT 61.101.040-0               |

Contrato CGU+Plus

## **CERTIFICADO DE PROPIEDAD INTELECTUAL**

Yo **Manuel Donoso Oyarce**, Rut 6.680.538-7, Representante Legal de la Empresa **Browse Ingeniería de Software S.A.**, Rut, 79.822.840-4, Declaro que somos Fabricantes, propietarios y además los únicos que hacemos mantención técnica y soporte de software de **CGU+Plus**, CASE 09 con número de registro 602.329.

**BROWSE S.A.**

Ingeniería de Software

R U T. 79.822.840 - 4



**MANUEL DONOSO OYARCE**  
**REPRESENTANTE LEGAL**

**SANTIAGO, 06 de Enero de 2012.**



## REGISTRO DE MARCAS COMERCIALES

Solicitud: 972785

Registro: 840111  
Renueva a: 802329

En conformidad a la Ley 19.039, sobre Propiedad Industrial, concédese a:

**BROWSE INGENIERIA DE SOFTWARE LIMITADA**

País: CHILE

Por el plazo legal de diez años, contando desde el 24 de Agosto 2011, la propiedad y uso exclusivo de la marca, registro se encuentra vigente:

**CGU + PLUS**

**CGU+Plus**

Distingue: Productos

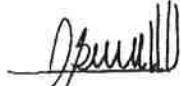
Clases(s): 9

Clase 9: INCL.SOFTWARE, COMPUTADORES Y SUS PARTES.

Descrip.: ETIQUETA CONSISTENTE EN LAS LETRAS CGU Y EL VOCABLO PLUS, ENTRE ESTOS EL SIGNO MAS, TODO EN VERDE CON SOMBRA.

  
**MAXIMILIANO SANTA CRUZ S.**  
Director Nacional



  
**CAROLINA BELMAR GAMBOA**  
Conservadora de Marcas Comerciales

Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley 19.799. Para verificar la integridad y autenticidad de este documento puede consultarse en [www.inapi.cl/consulta](http://www.inapi.cl/consulta), donde estará disponible por 60 días contados desde la fecha de emisión. El documento impreso es copia del documento original.



CVE: 00000003077



## CERTIFICADO DE VIGENCIA DE CONTRATO

**SEÑORES  
ESTADO MAYOR DE DEFENSA NACIONAL  
PRESENTE**

**MANUEL DONOSO OYARCE**, Rut. 6.680.538-7., en su calidad de representante legal de la empresa **BROWSE INGENIERIA DE SOFTWARE S.A.**, Rut. 79.822.840-4, ambos domiciliados para estos efectos en Providencia, Santa Beatriz, calle N° 107, certifico lo siguiente:

Que los datos contenidos en el Contrato entre El Estado Mayor de Defensa Nacional y Browse de Prestación de servicios de Software sistema Integrado de Administración y Finanzas Versión 7.0, con fecha dos Mayo de 2007, se encuentra vigente, haciéndose este renovable automáticamente año a año.

**BROWSE S.A.**  
Ingeniería de Software  
- RUT 79.822.840 - 4

**MANUEL DONOSO OYARCE,**  
Gerente General  
Browse Ingeniería de Software S.A.

**Santiago, Enero del 2009.**